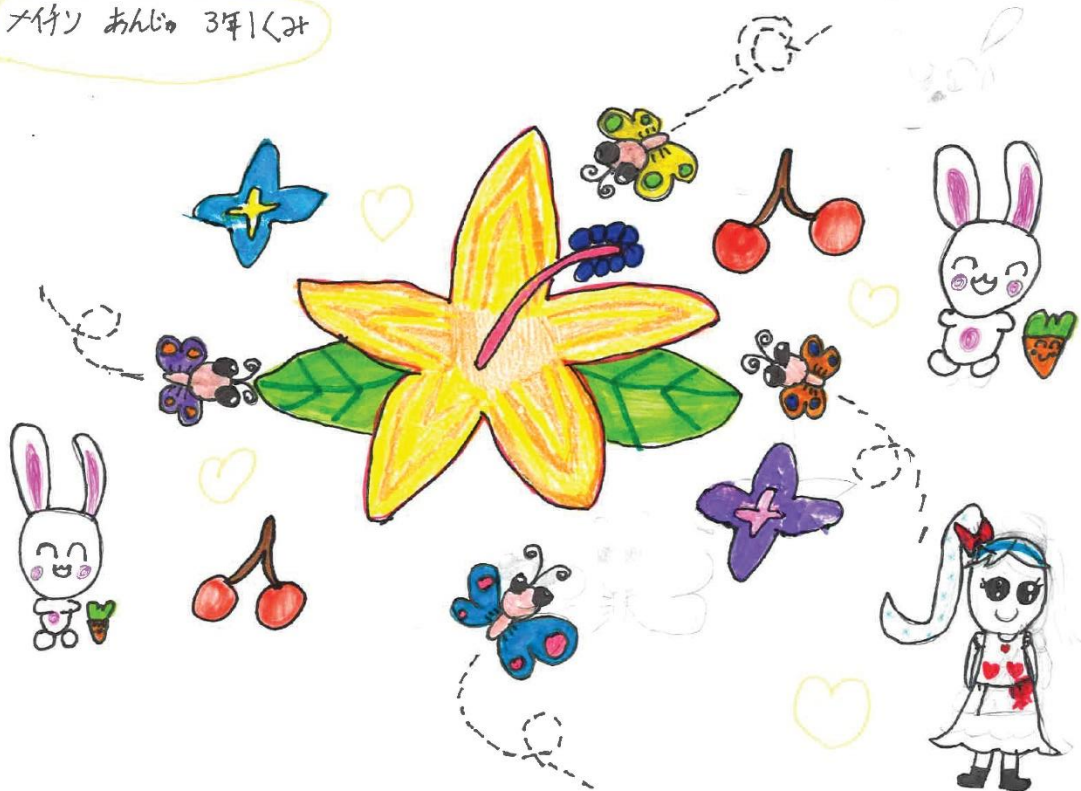


メイチン あんじゅ 3年1組



3年1組 メイチン あんじゅ

表紙絵大募集!

記念品の贈呈もあります。奮ってご応募ください。補習校に在籍のお子様は、クラス・氏名明記の上、担任の先生にお渡し下さい。

2017年古本市お礼...2

理事会便り, その他...2

2017年度 JCB 会員更新手続き...3

各種同好会活動・掲示板など...4,5

広告欄...6-9

JCB 入会案内...9

Japanese Club of Brisbane Incorporated (JCB)

Office Address: 17/180 Moggill Rd, Taringa, QLD 4068

PO Box: PO Box 1122, Indooroopilly Centre, QLD 4068

Phone: (07) 3870 0360 / Fax: (07) 3871 0316

Email: info@jc-b.com

Web: <http://jc-b.com>



Facebook: <https://www.facebook.com/888jcb>

Print Post Number (PP): 424022 / 2021

Office hours

月曜日 - 金曜日 9:00 - 17:00

※土曜日/日曜日/パブリックホリデーは定休

事務所にご用の際は、必ず前もってご連絡いただきますようお願いいたします。



2017 年古本市お礼

ありがとう
ございました

2月25日(土)に今年も古本市を開催いたしました。天気にも恵まれ、例年以上に多くの方に来場いただき、大変盛況でした。

本を寄付していただいた皆様、準備や当日の係りをしていただいた保護者会、おやじの会の方々、まことにありがとうございました。

おかげさまで約 A\$900 の売上げがありました。

売上金につきましては、JCB 運営、補習校運営に役立てさせていただきます。

JCB 会長 嶋田清次



2016 年度第9回(2月度)の定例理事会が2月24日(金) 6:30-7:45pm、JCB 事務所にて全理事7名中5名出席のもと開催されました。

本定例理事会の主な議題は下記のとおりです。

1. 新会員承認
2. 補習校運営委員会定例報告
3. 経費申請
4. 会議室貸状況
5. 餅つき親睦会
6. 2017 年度予算

理事会便り

定例理事会の議事録は JCB 事務所にて会員どなたでも閲覧できます。閲覧希望の方は必ず事前に事務所までお知らせください。

会員の皆様にはご希望により定例理事会にオブザーバーとしてご参加いただけます。次回理事会3月17日(金)6:30pm、JCB 事務所を予定しております。ご希望の方は事前に許可が必要となりますので事務所までお知らせください。

理事会

名誉会長	保坂 英博	在ブリスベン総領事
会長	嶋田 清次	
副会長	高橋 良	(商工会)
会計	後藤 利彰	
秘書	栗田 真里	
教育	原田一朗	補習校運営委員長
教育	田中俊輔	補習校運営副委員長
行事	浅田恵佑	
広報	ディクソン 良恵	
監査	AAT Accountant Pty.Ltd.	



3月5日(日)に行われた JCB 餅つき親睦会の様子は4月号にてお知らせ致します。

WELCOME

新入会員アップデート

3月1日現在

【家族会員】

ゴディロン あかね	ニコラス	Aspley
ウェブスター 静代	ポール	Alderley
常山 菜里	許 明道	Forest Lake
ダンビー 香織	アーロン	Riverhills
青木 香奈		Riverhills
ミッチェル 菜穂絵	ジェフリー	Tarragindi
猪俣 雄介	みどり	New Farm
折原 洋祐	知春	Indooroopilly
相馬 理恵	ブイ ティム	Wynnum West
ドゥソソフ 由紀子	ゴツェ	Aspley
村田 聖子	リム エドモンド	Tennyson
梅村 耕三	恭子	Ferny Grove
大久保 由希	ハム サング フーン	Toowong

ウィリアムス 絢美	ジョシュア ルーク	Annerly
ブラウン 美和	ブレッド	Zillmere
山岸 義男	尚己	Wavell Heights
相楽 裕規	あゆみ	Clayfield
阿部 由美		Sunnybank
ミルナー 晃子	スティーブン	Chapel Hill
鬼木 奈緒子	ルーランツ ルック	Ormeau
則武 佳保里	Young Patrick	Windsor
リード 恭子	グラント デイビット	Kangaroo Point

【個人会員】

梅原 徹	Brisbane
------	----------



2017 年度 JCB 会員更新手続きのお願い

2017 年度の会員更新手続きを行います。2017 年度の年会費は CPI に連動し値上げし、2016 年上昇率(+1.57%)の範囲内である+1.0%相当といたしましたので、ご了承ください。

別付の入会・懇親申込書にご記入の上、JCB 事務所まで送付(メール添付、FAX、郵送)願います。新会費については、下記の会費の一覧表でご確認ください。

- ※会報の E メール受信を希望される場合、会費から \$5 引きとなります。
- ※クレジットカードでのお支払いの場合は、2%の手数料が加算されます。
- ※振込みの場合、Reference にフルネームを入力して振込みいただきますようよろしくお願い致します。

期限:3月31日(金)

ご不明な点がございましたら事務所までお問い合わせください。

ブリスベン日本クラブ
 Japanese Club of Brisbane
 PO Box 1122, Indooroopilly Centre, QLD 4068
 Tel: 07-3870-0360 Fax: 07-3871-0316
 Email: info@jc-b.com.au
 Web://jc-b.com/

別紙 2

2017 年度 JCB 年会費、賛助費 ※GST 込

種類	入会金	年会費	中途入会会費	合計			
				入会時	中途入会時	更新時	
会員	一般会員 個人	\$ 21	\$ 54	\$ 27	\$ 75	\$ 48	\$ 54
	一般会員 家族	\$ 21	\$ 75	\$ 37	\$ 96	\$ 58	\$ 75
	一般会員 個人 65 歳以上の場合	\$ 21	\$ 38	\$ 19	\$ 59	\$ 40	\$ 38
	一般会員 家族 65 歳以上が 1 人 又は 2 人の場合	\$ 21	\$ 59 (65 歳以上 1 人) \$ 43 (同 2 人)	\$ 29 (同 1 人) \$ 21 (同 2 人)	\$ 80 (同 1 人) \$ 64 (同 2 人)	\$ 50 (同 1 人) \$ 42 (同 2 人)	\$ 59 (同 1 人) \$ 43 (同 2 人)
	学生会員	\$ 21	\$ 27	\$ 13	\$ 48	\$ 34	\$ 27
サポーター	種類	年間賛助費		更新時			
	法人	\$ 322		\$ 322			
	個人	\$ 21		更新なし			

- 会員は、本会会則に沿って理事会より承認された者を指し、20歳以上の会員は総会において投票する権利及び理事となる資格を有する。
- 一般会員(個人)において、会員申請年度の4月1日に年齢が65歳以上の会員には割引を適用します。
- 一般会員(家族)において、家族内の65歳以上の会員の人数に応じ割引を適用します。
- サポーターは、本会の総会において投票する権利及び理事となる資格を有しない。
- 法人サポーターは、本会の目的を理解し賛同したうえで、本会の目的達成のための活動に可能な範囲で支援を行うと共に、その活動において理事会が認める範囲でホームページや会報への広告掲載、行事への参加や出展などの活動を特別料金により行うことを認める。法人サポーターの更新は認める。
- 個人サポーターは、本会の目的を理解し賛同する学生、ワーキングホリデー、企業研修生及び駐在員その他理事会が認める者で、原則1年以内の短期滞在者とし、本会の活動への参加や会報の受領を認める。個人サポーターの更新は認めない。
- 年会費および年間賛助費は原則 2017 年 4 月 1 日から 2018 年 3 月 31 日までとする。
- 会員における中途入会会費は 2017 年 10 月 1 日以降入会に適用する。

二月に行われた俳句ワークショップ時に寄せられた句を今月にご紹介いたします。
時節柄夏を詠んだ句ですが、一人一人が感じる夏の情景はまた十人十色で違っていて読むだけで私たちの世界も広がっていきようです。

突然に天かき曇り稲光り

溪流

すだれ揺れ打水におう今日の夏

せいざん豪州

夕立を待てず憔悴庭の花

佳山

足早にプール飛びこむ夏の午後

美心

涼しさを求めて想う夏の雲

詠歌

野の花やせみのぬけがら葉のうらに

五月雨

火炎樹の片陰頼む帰り道

真海

陽光に銀びれ光る夏の川

花昂

くだけちる波に目を閉じ夏の宵

橋薫

汗ぬぐい故国の遠さ感じおり

千恵子

俳句の会では隔月で会報に投稿欄を設けております。次回の掲載は五月号を予定していますので、皆様の投稿を募集しています。あわただしい日々の中ちよつとひと時季節を感じる時間を持ってみませんか・・お気軽に寄せください。



俳句コーナー

俳句、短歌、随時募集中！どしどしご投稿下さい。

投稿先:ブリスベン日本クラブ事務所 info@jc-b.com / 羽田 hadayuri@hotmail.com

掲示板

みんなのけいじばん

「みんなの掲示板」ご利用は簡単です！

会員の方ならどなたでも無料でご利用いただけます！ブリスベン日本クラブまでメールでお知らせ下さい。

info@jc-b.com

- ✓ 売ります買います、ガレージセールお知らせなど
- ✓ ワークショップ、サークルの告知、活動報告
- ✓ お誕生日メッセージ
- ✓ お薦め本の紹介 などなど

【みんなの掲示板について】会員の皆様からお寄せいただいた情報を掲載していますが、内容についてのトラブル、正確性については責任を負いかねますことご了承下さい。

ジャカランダランチオン会からのご案内

3月のジャカランダランチオン会

3月23日(木曜日)
花いち(ウインターガーデン)
11時半から

お問合せ 嶋田 (携帯 0438-155-492)

最新情報をチェック！

<https://www.facebook.com/888jcb>

<http://jc-b.com/>



コーラス同好会からのご案内

2017年3月の練習は12日(日曜日)でした。

今年から、本職の音楽指導の方に来ていただくことになりました。一層楽しく充実したコーラスになるでしょう。歌うのが好きな方どなたでも大歓迎です

練習場所は Oxley です。詳しい住所をお知りになりたい方、ご興味のある方は下記の係りの者にご連絡ください。お待ちしております。

古野ゆり Yuri Furuno: 電話 3701 7433 / email: yuri.furuno@gmail.com

ノリスえんじゅ: 電話 3378 6031 / email: 2014enju@gmail.com

ご興味のある方、どなたでも大歓迎です。

JCB ゴルフ同好会の皆様

JCB ゴルフ同好会

3 月度の JCB ゴルフ大会を下記の通りご案内します。
皆様のご参加をお待ち申し上げます。

日時: 3月19日(日)AM 6時50分集合(AM 7時10分スタート)
コース: Indooroopilly Golf Club TEL 3721-2121 East Course Green&Blue
プレー費: 非 Indooroopilly GC 会員 \$45(集合前にプロショップにてお支払いください。)
参加費: \$15(プレー後幹事にお支払い下さい)
電動カート(利用者のみ)1台\$35(二人用)
競技方法: SINGLE STABLEFORD
定員: 6組 24名(定員になり次第、締め切ります)

Indooroopilly メンバーの方の参加ご協力の程、宜しくお願い致します。

お手数ですが以下に該当される方は参加ご希望の際にお知らせください
インドロピリーメンバー(個人、法人)

参加ご希望の方は3月10日(土)までにカート利用(可/不可)併せて
幹事の秋野 akino@hcma.com.au & CC 森 mrs_golfbum@hotmail.com 迄ご連絡ください。

HCの件ですが、昨年参加されていた方で新年度の参加の方でオフィシャルHC取得者は今現在のHCを申告してください。
又、オフィシャルHCのない方は算出されたHCを採用します。(添付ファイルのHCをご覧ください。)
今までに参加されたことがない方はHCの申告をお願いします。

2月例会の成績結果(oxley g.c)は下記の通りです。

1位 秋野 2位 舛井 3位 北野 4位 渡部 5位 Mrs.渡部
N.P NO3 加納 NO5 秋野 NO9 樽川 NO13 舛井
D.C NO8 Mrs.森

*JFE 商事の渡部さんが4月に帰国することが決まりご挨拶を頂きました。
*会報発行日の関係上申込期日のタイミングが合わない場合もございます。
JCBゴルフ同好会の活躍にご興味のある方は世話役の森まで mrs_golfbum@hotmail.com ご連絡ください。

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部のご案内

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部は
ブリスベンにおける同志社出身者の集まりです。
永住者、駐在員、留学生、現役大学生等、同志社出身者であればどなたでも参加いただけます。
年会費は無料です。

オーストラリア・クローバークラブ ブリスベン支部では定例食事会など様々なイベントを行っております。
同志社のネットワークを通じて、ブリスベン生活を一層楽しいものにしましょう!

お問い合わせの場合、下記アドレスまでご連絡ください。
連絡先: tmasamura@nac-wmf.com.au
yukiwestern@outlook.com

西山英征

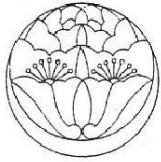


【ブリスベン稲門会】のご案内

学生注目~!!
私、僭越ながら自己紹介させていただきます!(以下省略)
↑をご覧になって武者震いした方も、そうでない方も、ブリスベン稲門会(早稲田大学出身者の集い)をご存じでしょうか?
年に数回、ざっくばらんとした雰囲気のもと、稲門会を開催しております。もちろんブリスベン専用の稲門会校旗も取り寄せ済!
社会人、学生、永住、駐在を問わず、今後、益々輪を広げていきたいと思っています。もちろん会費はありません。
以下メールアドレスまでどうぞお気軽にお問い合わせ下さい!!

窓口: 森田紀彦(のりひこ)
(メールアドレス: Norih.Morita@mitsui.com)





お彼岸会

東日本大震災物故者七回忌法要を行います。

皆様のご参加をお待ちしております。

日時：3月19日（日）10時—11：30時

会場：阿弥陀寺、35 Mc Cormack Ave, Ashgrove

問い合わせ：(07) 3366 3300

メール: jodoshu_aust@yahoo.co.jp

Jodoshu Buddhist Community of Australia Inc



First World Solutions
コンピューター・サービス



コンピューターのレッスン (Microsoft Word, Excel, PowerPoint, 等)

セキュリティ関連 - ウイルス・スパム対策

パソコン使用に関する全般 - 購入からセットアップまで全て！

ビジネスの新技术搭載の相談 - クラウド、スマホ使用、ソフトのアップグレード

初期訪問・アドバイスは無料でおこないます！

Mobile: 0406 606 921

E-mail: firstworldsolutionsbne@gmail.com

Website: www.firstworldsolutions.net.au/home-jp



広告料金の お知らせ

JCB News Letter 広告料金表

A4 全面サイズ	\$110.00
A4 1/2 サイズ	\$60.00
A4 1/3 サイズ	\$35.00

※年間（11回分）契約は15%、半年（6回分）契約は10%の割引を致します。期間中の広告デザイン変更は可。

✓お申込み、お問い合わせはJCB事務所をお願いします。

お問合せ先

Japanese Club of Brisbane Inc. (JCB)

info@jc-b.com (07) 3870 0360

会報に掲載されている広告の内容はJCBの広告掲載基準を満たしたものです。JCBは広告から発生したトラブルについて一切の責任を負いかねますのであらかじめご了承ください。

純金カード(純度99.99%)をお届けします！(三菱マテリアル製)

金名刺、純金表彰状、金カレンダー、お祝い・メッセージカード、ブックマーカーなど
オーダーメイド作成、またレディメイドも取りそろえています！**2017年金カレンダーも承り中！**

サイズ	純金カード			ラッピング商品			
	寸法(mm)	金重量(g)	表面	裏面	ガラスフレーム	桐箱	額縁
カード判	54x86	0.5	\$125.00	\$12.50	\$18.75	\$6.25	-
カレンダー(2017)	54x86	0.5	\$75.00		\$18.75	\$6.25	\$112.50
カード判	54x86	1	\$150.00	\$12.50	\$18.75	\$6.25	-
大判	68x106	1	\$175.00	\$12.50	\$25.00	-	-
ハガキ判	103x148	3	\$400.00	\$12.50	\$25.00	-	-
B6判	125x182	5	\$625.00	-	-	-	\$125.00
A5判	150x210	10	\$1,250.00	-	-	-	\$125.00
A4判	210x297	20	\$250.00	-	-	-	\$125.00
ブックマーク	35x85	0.32	\$48.75	-	-	-	-



アートとして..



ご出産のお祝いに..



お世話になった方へ.. 創立記念・竣工



※価格はJPY-AUD相場によって変動(表記価格80円ベース)。税(GST)、送料別。

ご用命の際は下記までお気軽にお問い合わせください！

三菱マテリアルトレーディング ブリスベン営業所 田中・ソイヤ E-mail: soonja@mmtau.com

Unit 11, 227 Fleming Rd, Hemmant, QLD 4174 TEL 07-3393-9323

独立、事業・就労ビザを一括クラウド処理！



GLOBAL HUB

グローバルハブはオーストラリア全国対応
日本人経営の会計、ビザ事務所です。

詳しくはウェブサイト <http://www.gh-au.com> でご確認ください。
お問い合わせは info@gh-au.com までお気軽にどうぞ

Jumpei Morita (森田 順平)
CPA RMA (MARN: 1382692)
Director
Global Hub Pty Ltd

Address: Level 36 Riparian Plaza
71 Eagle Street
BRISBANE QLD 4000

Postal Address:
PO Box 2144
RUNCORN QLD 4113

業務内容

- 法人設立・アドバイス
- 税務アドバイス・申告
- 決算書作成
- クラウド会計ソフト
- Xero 導入サポート
- 会計・税務定額料金サポート
- 事業、雇用向け
- ビザアドバイス・申請サポート (MARN: 1382692)
- 国際ビジネスサポート
- 多言語対応 (英語、日本語、中国語)

日本語総合通信サービス さくらコミュニケーションズ

— 詳しくは www.sakura.net.au —

電話一本で、全て解決!

- ★日本語パソコン販売
- ★インターネット接続
- ★パソコン修理
- ★日本語テレビ放送



日本語パソコン専門店

Ace
Computer Systems OZ

Ace Computer Systems OZ

電話: (07)3349-6468 携帯: 0421-206-555

oz@ace-computer.net www.ace-computer.net



HIROKI WATANABE
M: 0404 274 303
www.facebook.com/aquoliahair
481A Milton Rd. Auchenflower QLD

- ※ すべて日本製プロダクト使用
- ※ 学生10%OFF + Aquolia Special Treatment
- ※ シニア(60才以上) or 家族割(3名以上) 20%OFF

Mixed Berry Chicken Burger (Grilled)

Grilled Chicken Cheese Burger

Teriyaki Chicken Burger

1300 MOS 888 Phone Order Available

Photos are for illustrative purposes only.

MOS BURGER

Brisbane CBD Store T 07 3012 9969
Shop 8, 79 Adelaide Street, Brisbane, QLD 4000

Sunnybank Store T 07 3345 4567
Shop 34, Sunnybank Plaza Shopping Centre, Cm. Mains Rd. & McCullough St., Sunnybank QLD 4109

Westfield Garden City Store T 07 3343 1074
Shop 1374, Westfield Garden City, Upper Mt Gravatt, QLD 4122

Surfers Paradise Store T 07 5570 2228
Shop T1.05A, Soul Retail, 4 The Esplanade, Surfers Paradise, QLD 4217

Australia Fair Store T 07 5528 5889
Shop F015, Australia Fair Shopping Centre, 42 Marine Parade, Southport, QLD 4215

Pacific Fair Store T 07 5570 2396
Shop 313, Level 1, Pacific Fair Shopping Centre, 2-32 Hooker Boulevard, Broadbeach QLD 4218

有名スーパーでおなじみの水をご家庭にも配送します
オフィスにもご家庭にもお届けします。手軽にお得に美味しいお水をお楽しみください。

refresh[®]
pure water

4週間で
15L ボトル 2本

月額わずか **\$23** よりご利用頂けます

炊飯、お料理、コーヒー、紅茶、水割り等にも美味しく便利にご活用ください！
お申し込み、お問い合わせはお気軽に日本語で！

Refresh Waters Queensland Pty Ltd
suka@refreshwaters.com.au T:0422-604-130
担当須賀(すか)まで

ホット&コールド給水機
常温&コールド給水機
(レンタル)

人気商品

ココナッツウォーター 1L・500ML
2ダースよりお届け

常温設置型給水機 (買取)



FB: Nonbei Sake Bar & BBQ
Web: www.nonbei.com.au
Add: 624 Ann St, F-Valley
Ph: 3252-3275

焼肉&居酒屋「呑兵衛」 @ Fortitude Valley

日本の本格焼肉と居酒屋メニューが楽しめる！
月替わりの裏メニューも充実！
誕生日はスタッフ全員で Birthday Song を大合唱～！
誕生日パーティーは「呑兵衛」で決まり！
元気いっぱいスタッフがお待ちしております！





牛たん塩



和牛カルビ



サーモンサラダ



イクラぶっかけだし巻玉子

ネットでお得！オーストラリア国内のツアー情報満載！



All Around OZ Travel

<http://www.aaozt.com>

お手軽！お得！敏速対応！

オールアROUND オーゾートラベル

プロモコード
を入力して
JCB 会員スペシャル
(JCB201507)
5%OFF





TRAVEL & EDUCATION SERVICE
<http://www.huckle-berry.com.au>

営業時間：月～金 10:00～17:30

07-3221-0177

メールなら info@huckle-berry.com.au

格安航空券・JRバス・空港送迎・チャーターバス
グループツアー企画・留学手配もお声かけください。



Adelaide St
Queens Plaza
Queen St. Mall

Anzac Square Arcade
243 Edward St
Level 1
Our Office

2017 年度 JCB 年会費、賛助費 ※GST 込

種類	入会金	年会費	中途入会費	合計			
				入会時	中途入会時	更新時	
会員	一般会員 個人	\$ 21	\$ 54	\$ 27	\$ 75	\$ 48	\$ 54
	一般会員 家族	\$ 21	\$ 75	\$ 37	\$ 96	\$ 58	\$ 75
	一般会員 個人 65歳以上の場合	\$ 21	\$ 38	\$ 19	\$ 59	\$ 40	\$ 38
	一般会員 家族 65歳以上が1人	\$ 21	\$ 59 (65歳以上 1人)	\$ 29 (同1人)	\$ 80 (同1人)	\$ 50 (同1人)	\$ 59 (同1人)
	又は2人の場合		\$ 43 (同2人)	\$ 21 (同2人)	\$ 64 (同2人)	\$ 42 (同2人)	\$ 43 (同2人)
	学生会員	\$ 21	\$ 27	\$ 13	\$ 48	\$ 34	\$ 27
サポーター	種類	年間賛助費		更新時			
	法人	\$ 322		\$ 322			
	個人	\$ 21		更新なし			

- ・ 会員は、本会会則に沿って理事会より承認された者を指し、20歳以上の会員は総会において投票する権利及び理事となる資格を有する。
- ・ 一般会員（個人）において、会員申請年度の4月1日に年齢が65歳以上の会員には割引を適用します。
- ・ 一般会員（家族）において、家族内の65歳以上の会員の人数に応じ割引を適用します。
- ・ サポーターは、本会の総会において投票する権利及び理事となる資格を有しない。
- ・ 法人サポーターは、本会の目的を理解し賛同したうえで、本会の目的達成のための活動に可能な範囲で支援を行うと共に、その活動において理事会が認める範囲でホームページや会報への広告掲載、行事への参加や出展などの活動を特別料金により行うことを認める。法人サポーターの更新は認める。
- ・ 個人サポーターは、本会の目的を理解し賛同する学生、ワーキングホリデー、企業研修生及び駐在員その他理事会が認める者で、原則1年以内の短期滞在者とし、本会の活動への参加や会報の受領を認める。個人サポーターの更新は認めない。
- ・ 年会費および年間賛助費は原則 2017 年 4 月 1 日から 2018 年 3 月 31 日までとする。
- ・ 会員における中途入会費は 2017 年 10 月 1 日以降入会に適用する。

ご入会、退会、変更のお手続きは事務所までお問合せ下さい。

お問合せ先
Japanese Club of
Brisbane Inc. (JCB)
info@jc-b.com
(07) 3870 0360